А. Г. Божидай

МОЛОДЕЖНЫЙ СЛЕНГ В ИТАЛЬЯНСКОМ ИНТЕРНЕТ-ПРОСТРАНСТВЕ

(на материале соцсети Twitter (X))

В каждом языке существует слой лексики, который отличается разговорной окраской, но также являющейся неотъемлемой частью языка. Этот слой лексики несет в себе особенности культуры данного языка. Такую лексику называют сленг. Изучение молодежного сленга является актуальной темой, поскольку он представляет собой живую и постоянно меняющуюся часть языка, а также одну из противоречивых проблем современной лексикологии.

Сленг — это исторически сложившийся нестандартный, разговорный, подвижный и экспрессивно окрашенный слой лексики, носящий часто шутливый и грубоватый оттенок. Понятие «сленг» появилось в разговорном английском языке в XVI—XVII веках. Изначально оно использовалось для обозначения языка, на котором говорили простолюдины. В XIX веке понятие стало использоваться для обозначения просторечной лексики. А уже примерно в первой половине XX века оно использовалось для обозначения слов и выражений, являющихся новыми или использующихся в иных значениях, определенными возрастными, социальными, профессиональными группами.

Молодежный сленг — это особый слой лексики, который используется для общения и самовыражения среди молодежи, возникший из противопоставления себя официальной системе. Лингвистические аспекты молодежного сленга отражают особенности лексики, грамматики, фонетики и семантики этого языкового явления.

Проанализировав наиболее распространенные сленговые выражения можно выделить следующие тематические поля: межличностные отношения (lovvare 'любить', stalkerare 'преследовать'); эмоции и переживания (sclerare 'обезуметь', cringe 'чувство смущения'); человек, его положительные и отрицательные черты (fra 'брат', niubbo 'новичок'); музыка и все что с ней связано (boppone — 'громкая легко запоминающаяся песня', droppare 'выпустить песню'); техника и интернет (taggare 'отметить кого-то', chattare 'общаться в чате'); слова и сокращения без определенной направленности (xké 'потому что', vb 'хорошо'). Основными деривационными механизмами этих выра-

жений являются: транскрибирование и транслитерация с добавлением суффикса; заимствования; аббревиации и сокращения; суффиксация; сочетание глагола и предлога; сокращение и расширение значения.

Подводя итог, необходимо сказать, что сленг все еще является понятием недостаточно изученным. Он постоянно обновляется и пополняется, отражая изменения, происходящие в обществе, и позволяя глубже понять культуру и образ жизни молодых людей.